



时代阅读经典文库

# 儒教与道教

[德] 马克斯·韦伯 /著

富强 /译

# CONFUCIANISM AND TAOISM

*Max Weber*



全国百佳图书出版单位

APTIME 时代出版传媒股份有限公司

时代出版 安徽人民出版社

# 儒教与道教

[德] 马克斯·韦伯 / 著

富强 / 译

# CONFUCIANISM AND TAOISM

*Max Weber*

## 图书在版编目 (CIP) 数据

儒教与道教 / (德) 韦伯 (Weber, M.) 著; 富强译。—合肥: 安徽人民出版社, 2012.6

(时代阅读经典文库)

ISBN 978-7-212-05291-1

I . ①儒… II . ①韦… ②富… III . ①宗教社会学－研究－中国 ②宗教史－研究－中国 IV . ① B928.2 ② B929.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 123652 号

---

书名: 儒教与道教 作者: (德) 马克斯·韦伯

---

出版人: 胡正义 选题策划: 曾丽 责任编辑: 武学 王燕南  
责任校对: 王燕南 责任印制: 范玉洁 装帧设计: 程慧 祝志霞

---

出 版: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>  
安徽人民出版社 <http://www.ahpeople.com>  
(合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场 8 楼  
邮编: 230071)

发 行: 北京时代华文书局有限公司  
(北京市东城区安定门外大街 136 号皇城国际大厦 A 座 8 楼  
邮编: 100011)  
电话: 010-64266769, 010-64264185 转 8067 (传真)  
印 刷: 北京正合鼎业印刷技术有限公司 电话: (010) 61256142  
(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换)

---

开 本: 787×1092 1/16 印 张: 23 字 数: 288 千字  
版 次: 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 8 月第 1 次印刷

---

ISBN 978-7-212-05291-1 定 价: 34.80 元

版权所有, 侵权必究

## 出版说明

阅读的最高境界是心灵的感召，它需要我们在物欲泛滥的今天，依然恪守信念、追寻真理、孜孜以求、视知识为甘露。只有这样，阅读对于我们才具有真正的价值。基于这样的愿望，我社编辑了这套“时代阅读经典文库”，期待读者能借助经典，与智者进行一次心灵的对话，在历史中感悟情怀，在思考中聆听箴言。

本套书涵盖近现代国内外长销、畅销的社科人文书目，内容涉及历史、文学、哲学、艺术等多个学科，共计二十四个品种，其中包括亚当·斯密的《国富论》、达尔文的《物种起源》、大卫·休谟的《人性论》、奥古斯丁的《忏悔录》、弗洛伊德的《梦的解析》等经典作品。丛书视野宏阔，知识量丰富，既便于读者研究阅读，又利于文化知识的积累和创新。

为方便读者更好地了解书中内容，我社在编校此套书的过程中，查阅了大量文献资料，在保留原著结构的基础上，将一些繁琐的论证给予简化，并在文中增添了插图，配以图说，着重介绍与本书相关的事件和人物。此外，部分图书如《爱的艺术》、《人口原理》等，均为著名翻译家、学者所译，具有高端品质，不仅适合深入阅读，更适

合作为礼品馈赠亲友、珍藏留念。

“每一位读者都有阅读的权利”，这是本套书的出版宗旨。愿本套书能成为您的良师益友，助您进步，伴您成长。

编辑部

## 译者序

马克斯·韦伯(Max Weber)是德国著名的社会学家、历史学家和社会哲学家，也是公认的社会学三大“奠基人”之一，另外两位是众所周知的卡尔·马克思和爱米尔·杜尔凯姆。德国特色的大学制度使他具备极其宽广的学术涉猎范围和研究视角。他在经济、政治、法律、宗教、音乐等领域都有重要成果，使他成为在社会学史上与杜尔凯姆等人齐名的重要思想家。

韦伯是个百科全书式的天才。1915年，在对中文一窍不通的情况下，他凭借渊博的学识、严谨的治学精神和非凡的思辨力，对大洋彼岸一个陌生国家的政治、经济、文化等各方面进行了洞若观火的剖析，其论述之透彻、观点之精辟令我们不得不折服，这些成果汇集成了对西方汉学界影响深远的社会学名著——《儒教与道教》。本书共分三个部分，韦伯首先简要地讲述了中国社会的经济、政治以及统治阶层的各个侧面，探讨其中对资本主义发展有利及不利的因素。接着，他对比分析儒家思想与新教伦理之间的差别，得出后者更适合发展理性资本主义的观点。最后，他具体分析道家保守的价值体系，亦无法令中国走向资本主义，并得出结论：对比新教伦理的禁欲主义，

中国的儒教与道教过于消极与保守，决定了资本主义不适合在中国长足发展。

本书是韦伯在比较宗教社会学上的第二本主要著作，它对东西方的宗教文化分析产生了深远的意义。韦伯在书中对基督新教、儒教、道教进行跨文化比较，重点分析它们在伦理观上与资本主义经济契合上所具有的差别，反思传统文化与东亚模式、中国经济发展之间的关系。由于韦伯是不折不扣的西方学者，从未到中国进行过实地考察，而他所借鉴的汉学译著本身存在一些失误，再加上研究领域的限制，因此作品中难免出现对史实的误读。但是，他是站在与我们全然不同的视角来分析中国社会的制度和结构，所描绘的中国历史图像，也不同于我们以往所熟悉的中国史学家对我国古代社会的叙述，然而这并不影响他对中国的传统文化、古代历史、古代社会进行深入研究。也正是由于他的特殊视野，本书的观念才能如此富于个性。

最后，笔者要借此机会感谢为本书的出版付出辛勤劳动的编辑团队。然而，由于时间仓促，译者水平有限，书中若有不当之处，敬请读者批评指正。

译 者

# C O N T E N T S 目录

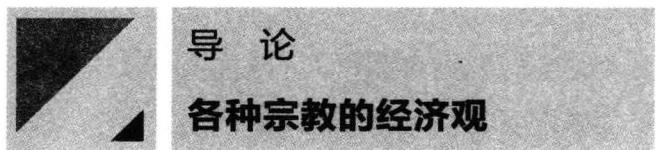
---

<b>出版说明</b>	1
<b>译者序</b>	1
<b>导 论 各种宗教的经济观</b>	1
<b>第一章 城市、君王、神灵</b>	47
货币经济制度	49
城市以及行会	62
中国和近东地区在封建诸侯行政管理和 神灵观念上的比较	71
皇帝的卡里斯马和大祭司地位	86
<b>第二章 封建俸禄国家</b>	91
世袭卡里斯马在分封制中的特征	93
统一国家对官僚体制的恢复	106
中央行政机构和地方官员	112
国家的徭役和赋税	117

官员对定额税收的承包	123
<b>第三章 行政管理和农业制度</b>	<b>131</b>
封建和财政制度	135
军队制度以及王安石变法	148
政府针对农民利益的保護政策以及 对农业的影响	153
<b>第四章 自治、法律和资本主义</b>	<b>159</b>
最具资本主义色彩的依存关系	161
宗族的组织结构	167
村落的自治	171
宗族对经济关系的束缚	177
世袭制法律的结构	182
<b>第五章 士（知识分子）阶层</b>	<b>187</b>
中国人文主义偏重仪式、行政管理向 和平主义转变	189
孔子和科举考试制度	198
儒家教育的地位	206
士阶层的特征以及封建学生的荣誉	217
成为君子的理想	220
官员的威严和声望	223
对于经济政策的态度	226
专制和宦官——士大夫的对手	229

<b>第六章 儒教的处世之法</b>	235
官僚体制以及教权统治	237
自然法和法律逻辑的缺乏	242
自然科学思维的缺乏	247
儒教本质	250
儒教的入世性特征	253
“礼仪”和“孝道”	256
经济观念和对专门人才的冷落	261
君子	264
儒教经典的价值	268
正教发展的历史	270
儒教的和平本质	275
<b>第七章 正统与异端（道教）</b>	277
老子与隐士	284
道与神秘主义的关系	286
神秘主义的实际影响	288
对立的两级：正统与异端	290
道教中的长寿术	300
道教的教阶制	303
佛教在中国	306
巫术逐渐向系统化发展	308
道教伦理的来源	315
中国正统与异端伦理都带有传统主义的特点	317

中国的教派之间的迫害	326
太平天国起义	331
中国教派发展趋向	339
<b>第八章 儒教与清教</b>	341
理性化的标尺	343
儒教的伦理观	347
信仰与经济	350
“重富”与“轻商”的矛盾	352
<b>附录 参考文献</b>	355



依照不带任何价值取向的方式进行理解，这种“世界宗教”不仅拥有大量的信徒，而且将自身的伦理概念化，形成了吸引或制约信徒的生活准则系统。



儒教、印度教、佛教、基督教、伊斯兰教是五大世界性的宗教。依照不带任何价值取向的方式进行理解，这种“世界宗教”不仅拥有大量的信徒，而且将自身的伦理概念化，形成了吸引或制约信徒的生活准则系统。

另外，犹太教也是非常值得我们研究的一个重要宗教。因为它不仅包含理解基督教和伊斯兰教两大世界宗教的历史背景，而且，对于近年以来经常被人谈及并加以讨论的西方近代经济伦理来说具有特殊的历史意义。不过，有一部分历史意义非常明确，有一部分历史意义则含糊不清。所以，只有在必须与历史相结合的时候，别的宗教才会考虑历史意义所具有的作用。

我们在研究基督教的时候，必须要首先了解两篇论文<sup>①</sup> 的内容，并把其中所涉及的知识作为研究的基础。

宗教的“经济伦理”到底是什么呢？我希望能通过这本书的叙述，逐步把这个问题阐释清楚。我们所要研究的伦理理论不只是一种

---

① 这两篇论文是指当时已经发表过的《新教教派与资本主义精神》和《新教伦理与资本主义精神》。——译者注

简单的认识手段。当然，它作为认识手段的重要性，在某些情况下体现得非常明显。而且，我们所研究的伦理理论也不是一种神学大纲式的东西。事实上，它是一种动力，深深根植于各种宗教的心理联系实际的行动之中。

下面的叙述虽然非常简练，但人们可以从中获得一些认知：经济伦理受到多重因素的约束，并不是非常简单的东西；此外，表象上相同的经济组织形式与完全不同的经济伦理相结合后，所产生的历史作用不但没有任何共同之处，而且具备各自独有的特征。对于经济组织形式而言，经济伦理并非单纯的“因变量”，同样，经济伦理也无法单方面完成对经济组织形式的塑造。

宗教从来都不是决定任何一种经济伦理的唯一条件。有一种观点认为，决定人们世界观的是宗教或宗教以外的“内在因素”。就此观点而言，经济伦理具有自己固有的一种规律性标准，这是显而易见的。而经济地理的和历史的现实，能够从最大程度上决定经济伦理的形态。

当然，在经济伦理的诸多因素中，宗教教条中关于生活方式的规定也是其中之一——也只是之一而已。不过，当宗教的成规置身于政治、地理、社会和民族的现有范围内时，经济与政治因素对它的影响就变得非常深刻了。如果想把它们之间的各种依赖关系全面展示出来，必然是千头万绪的。

所以，本书的阐释志在对社会阶层生活方式的一些定向因素进行剖析，这只是一个尝试。这些定向因素对宗教的实际伦理产生了极大的影响，并最终形成了区别于其他宗教的独特性质。同时，对于经济伦理来说，这种独特的形式又是极为重要的。

当然，上文提到的社会阶层并非一成不变。这些权威阶层在历史

发展的过程中，也是能更改和变化的。而且，排他性的权威影响也从来没有在任何个别的阶层出现过。不过，也有这样的一些阶层，其生活方式曾经居于支配地位，极具有影响力。可以肯定的是，现存的所有宗教都拥有这样的阶层。

我们可以通过几个例子，来加以说明。儒教是一种世俗理性主义的等级伦理，它的对象主要是那些受过传统经典教育的食俸禄阶层。而那些没有受过传统经典教育的阶层，则不包括在内。这种宗教的，或被称做非宗教的等级伦理的影响力，早已超越了它所对应的阶层。甚至，中国人的生活方式的形成都受到了它的影响。

与儒教相反，在印度教的早期，其代表是由世袭种姓的人来担任的。他们接受过传统的经典教育，却不做官，只是担任私人或团体的礼仪牧师，并通过这种身份发挥自身的作用。并以此身份为固定中心进行等级的划分，对社会秩序的塑造产生了巨大的作用。

在当时的人们看来，完美的宗教等级传统的代表者只能是接受过“吠陀”<sup>①</sup>教育的婆罗门<sup>②</sup>。后来，出现了一个非婆罗门的阶层，即与婆罗门相抗衡的苦行僧阶层。印度进入中世纪后，出现了一种在平民中秘密流传的宗教。这是属于印度教下层教徒的宗教，他们对救世主充满了热诚而神圣的信仰。——托钵和尚勘破尘缘、背井离乡，作为佛教宣传者虔诚地传播着佛教的教义。从整体上来说，真正的佛家

<sup>①</sup> 吠陀，又译为韦达经、韦陀经、因陀经等，是婆罗门教和现代的印度教最重要和最根本的经典。它是印度最古老的文献材料，主要文体是赞美诗、祈祷文和咒语，是印度人世代口口相传、长年累月结集而成的。“吠陀”是“知识”、“启示”的意思。“吠陀”用古梵文写成，是印度宗教、哲学及文学之基础。——译者注

<sup>②</sup> 源于“波拉乎曼”（即梵），原意是“祈祷”或“增大的东西”。祈祷的语言具有咒力，咒力增大可以使善人得福，恶人受罚，因此执行祈祷的祭官被称为“婆罗门”。——译者注

弟子应该是像托钵和尚那样的人。他们是宗教信仰的主体，而其他人不具备很高的宗教价值，是宗教信仰的客体，是俗人。

最初，伊斯兰教是战斗者的宗教，其教徒是征服世界的骑士团。骑士团是由一群有纪律有信仰的斗士组成的。除了效仿基督教的禁欲做法的十字军时代外，骑士团的斗士们并不克制自己的欲望。在中世纪的伊斯兰教中，苏菲派<sup>①</sup>看重沉思与冥想，并由此发展出一种流传于小市民阶层的修道团体。当时，平民手艺人放纵自己的欲望，从不加以控制。在他们的领导下，苏菲派和修道团体充当了一种角色，可以与战斗者们进行较量。——从流亡时期开始，犹太教就是一种“平民”的宗教——将来，我们会意识到，这样的表达在当时独特的历史背景下是非常精准的。到了中世纪，小市民的知识界逐步变得带有理性主义而且贫民化。作为小市民知识界的代表，知识分子阶层开始领导伊斯兰教。知识分子阶层接受过文学和宗教仪式的训练，而这种训练正是其民族特有的。

最后，学习期满的学徒们以基督教作为自己的教义，开启了基督教新的发展进程。在自身内外发展的各个时期，无论是在古代，还是在中世纪的清教运动中，基督教始终都是城市中独有的，是市民的宗教。基督教的主要活动范围在西方一些特定的城市，主要活动对象是世界上仅在这一区域出现的市民阶层。从中世纪晚期的托钵修会<sup>②</sup>和宗教改革时期的诸教派，直至虔信派<sup>③</sup>和卫理公会，都坚持把这种对

---

① 伊斯兰教的一个神秘主义教团，表现为脱离伊斯兰教正统，追求个人与安拉更加合一。——译者注

② 托钵修会，天主教修会的一类。又称乞食修会，始于13世纪。——译者注

③ 虔信派，基督教新教路德宗教派之一，强调宗教的精神，重视虔诚的信仰感情。——译者注